

**WMO OMM**

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Nuestra ref.: 21143/2022/S/AVI/IWVA-8

27 de septiembre de 2022

Anexo: 1 (disponible en inglés solamente)

Asunto: Anuncio del Octavo Taller Internacional sobre Cenizas Volcánicas y convocatoria para la presentación de resúmenes

Finalidad: Difundir el anuncio entre las partes interesadas, presentar resúmenes breves de las ponencias no más tarde del **16 de noviembre de 2022** e inscribirse en el taller a más tardar el **13 de enero de 2023**

Estimado señor/Estimada señora:

Me complace informarle de que, por amable invitación del Gobierno de Nueva Zelanda, la Organización Meteorológica Mundial (OMM) —en colaboración con la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica (IUGG), el Servicio Meteorológico de Nueva Zelanda y otros asociados— está organizando el Octavo Taller Internacional sobre Cenizas Volcánicas, que tendrá lugar en Rotorua (Nueva Zelanda) los días 4 y 5 de febrero de 2023. El evento se impartirá íntegramente en inglés y solo se admitirá la participación presencial.

El tema del taller es "De la década de 2010 a la de 2020 y más allá: gestionar y mitigar los riesgos volcánicos para la aviación gracias al auge de la ciencia".

En el [anexo](#) a la presente carta se brinda información resumida sobre el taller y, en particular, sobre el objetivo, el público al que va dirigido y el programa provisional. Para obtener información adicional sírvase consultar el [sitio web](#) del evento.

Mediante el presente anuncio quisiera comunicar que, hasta el **16 de noviembre de 2022**, pueden presentarse resúmenes breves de las ponencias mediante el correspondiente [formulario](#) previsto para tal fin. El Grupo Consultivo sobre Vulcanología para Aplicaciones (AG-VSA) del Comité Permanente de Servicios para la Aviación (SC-AVI) de la Comisión de Aplicaciones y Servicios Meteorológicos, Climáticos, Hidrológicos y Medioambientales Conexos (SERCOM) de la OMM seleccionará ponencias para su presentación oral o (si así se acuerda) para su presentación mediante carteles. La OMM estaría dispuesta a considerar la posibilidad de proporcionar ayuda financiera limitada para sufragar los gastos de viaje y/o las dietas a jóvenes científicos y participantes de países en desarrollo que hayan sido seleccionados para presentar sus ponencias o, si procediera, sus carteles. En el momento en que se presente el resumen, deberá indicarse claramente que se solicita ayuda financiera.

A: los Representantes Permanentes de los Miembros de la OMM
la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica (IUGG)
la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)
el Consejo Internacional de Coordinación de las Asociaciones de la Industria Aeroespacial (ICCAIA)
la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (IATA)
la Federación Internacional de Asociaciones de Pilotos de Líneas Aéreas (IFALPA)
el Organismo para la Seguridad de la Navegación Aérea en África y Madagascar (ASECNA)

Copias: asesores hidrológicos
presidentes y vicepresidentes de las comisiones técnicas
presidentes de las asociaciones regionales

Le agradecería que diera la mayor difusión posible a este anuncio, tanto en su Servicio como en otras organizaciones pertinentes de su país que participen en actividades de investigación científica y desarrollo tecnológico en el ámbito de las nubes de cenizas y los gases volcánicos, así como en la prestación y el uso de servicios para la aviación civil internacional relativos a las cenizas volcánicas.

El taller estará precedido por la edición de 2023 de la Asamblea Científica de la Asociación Internacional de Vulcanología y Química de la Tierra (IAVCEI) de la IUGG, que también se celebrará en Rotorua, del 30 de enero al 3 de febrero de 2023. La información sobre la Asamblea Científica de la IAVCEI está disponible en el correspondiente [sitio web](#). La OMM ha realizado aportaciones a algunas de las sesiones de la Asamblea Científica de la IAVCEI, y los resultados pertinentes se someterán a la consideración del Octavo Taller Internacional sobre Cenizas Volcánicas. Además, se prevé que aspectos como la reducción de los riesgos de desastre y los sistemas de alerta temprana de peligros múltiples sean temas fundamentales de esas sesiones. El presidente de la SERCOM, el señor Ian Lisk, será el coordinador principal de las aportaciones de la OMM a la Asamblea Científica de la IAVCEI, además de ejercer de moderador del taller.

Inscripción

- Para asistir tanto a la Asamblea Científica de la IAVCEI como al Octavo Taller Internacional sobre Cenizas Volcánicas, sírvase completar el [formulario de inscripción](#) no más tarde del **13 de enero de 2023**.
- Para asistir únicamente al taller, sírvase enviar un correo electrónico a la dirección iavcei2023@confer.co.nz, con copia a aviation@wmo.int, no más tarde del **13 de enero de 2023**.

Tenga en cuenta que, para contribuir a la organización de estos eventos, debe abonarse una cuota de inscripción de 250 dólares de Nueva Zelandia (NZD) por día para asistir a la Asamblea Científica de la IAVCEI, así como una cuota de inscripción única de 105 NZD para asistir al taller. Ambas cuotas incluyen un impuesto gubernamental sobre las ventas del 15 %. La IAVCEI se encarga de gestionar las cuotas de inscripción, así como todo lo relacionado con la política de cancelación y reembolso. La OMM no asume responsabilidad alguna a ese respecto.

En caso de que tuviera alguna pregunta relacionada con el Octavo Taller Internacional sobre Cenizas Volcánicas, sírvase ponerse en contacto con el señor Greg Brock, jefe de la División de Servicios para la Aviación de la OMM (aviation@wmo.int), y el señor James Lunny, encargado de las cuestiones relativas a la OMM del Servicio Meteorológico de Nueva Zelandia (james.lunny@metervice.com). Toda pregunta relativa a la Asamblea Científica deberá enviarse directamente a la IAVCEI (iavcei2023@confer.co.nz).

En lo que respecta a la cobertura del seguro para las personas que no son funcionarios de la Organización, quisiera señalar a su atención lo siguiente:

Las personas que no pertenecen al personal de la OMM, pero han sido autorizadas a viajar a sus expensas y/o reciben dietas de ella, deberán asumir íntegramente los gastos incurridos en caso de muerte, enfermedad o lesión durante los viajes oficiales y la asistencia a reuniones en nombre de la Organización. Por tanto, les incumbirá únicamente a ellas la concertación de cualquier seguro de vida, salud o accidente, así como de cualquier otra modalidad de seguro, con un nivel de cobertura adecuado para la duración de las reuniones y eventos correspondientes.

La responsabilidad de la OMM con respecto a esas personas se limitará a sus actividades de prestación de servicios o a su asistencia a reuniones en nombre de la Organización, y estará cubierta por un seguro de lesiones y enfermedad que ofrece una cobertura limitada de los gastos médicos y por urgencias médicas y de los gastos de viaje oficial adicionales.

Por último, cúpleme comunicarle que la OMM y sus asociados siguen de cerca la situación relativa a la pandemia de COVID-19 y sus posibles consecuencias en la celebración del taller. Todo cambio importante en los arreglos antes mencionados se notificará debidamente a los participantes.

Le saluda atentamente.



Dra. Elena Manaenkova
por el Secretario General

Eighth International Workshop on Volcanic Ash (IWVA-8)

4 to 5 February 2023

Rotorua, New Zealand

OBJECTIVE

The main objective of the workshop is to demonstrate the worldwide progress made in supporting the scientific and technological advancement within the International Airways Volcano Watch (IAVW) over the past 10 years or more and to highlight where gaps and other limitations in capacity and capability still prevail. The IAVW was established in the 1980s by the International Civil Aviation Organization (ICAO) with the assistance of WMO and other partners and has become a mature, worldwide system comprising of meteorological, volcanological and geological services, and other facilities with the objective to support continued safe and efficient aviation operations on the ground and in the air whenever and wherever volcanic eruptions are occurring and/or whenever and wherever volcanic ash clouds and gases are present in the atmosphere.

Responding to the evolving needs of the aviation industry, the workshop will also look to chart a path for scientific and technological advancement through this decade and beyond, thereby helping to inform the further development of the work plan of the WMO Services Commission (SERCOM) Standing Committee on Services for Aviation (SC-AVI) Advisory Group on Volcanic Science for Applications (AG-VSA).

The workshop will comprise of a blend of introductory keynote addresses, research and industry presentations including national and regional case studies, and panel discussions with opportunities for audience interaction. Subject to expressions of interest and logistical considerations, a poster session may also be convened.

INTENDED AUDIENCE

The intended workshop audience includes meteorological and volcanological scientists, researchers and operational personnel including service providers from volcanic ash advisory centres and State volcano observatories as well as aviation users including flight crew, airport and airspace managers, and airframe, engine and avionics original equipment manufacturers.

PROVISIONAL PROGRAMME

Ref.: 21143/2022-16 S/AVI

Saturday, 4 February 2023 (morning and afternoon)

- Relevant outcomes of sessions of the IAVCEI Scientific Assembly
- Airframe/engine/avionics susceptibility developments and industry needs
- State volcano observatories and volcanic ash advisory centres reporting of highlights since IWVA-7 (2015) and foreseen challenges and opportunities up to 2030
- The next generation of volcanic hazard services for aviation including quantitative volcanic ash and sulfur dioxide forecast information services.

Sunday, 5 February 2023 (morning only)

- Agreement of key outcomes and recommendations arising from IWVA-8 to help inform the further development of the work plan of WMO's Advisory Group on Volcanic Science for Applications.

Additional information on the convening of IWVA-8 is available [online](#).
